



# GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Tel: (602) 395-0421 | Email: [pastor@cttdvnphx.org](mailto:pastor@cttdvnphx.org)  
<http://www.cttdvnphx.org>

## CHÚA NHẬT KÍNH CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM KỶ NIỆM 30 NĂM TUYÊN PHONG HIỂN THÁNH & BỒN MẠNG GIÁO XỨ Ngày 18 tháng 11 năm 2018

### CHƯƠNG TRÌNH PHUNG VỤ

#### GIỜ LỄ CHÚA NHẬT

- Thứ Bảy: 6:00 PM
- Chúa Nhật: 8:00AM & 10:00AM

#### GIỜ LỄ NGÀY THƯỜNG

*Thứ Hai – Thứ Sáu*

- 7:00 PM Kinh Mân Côi
- 7:30 PM Thánh lễ

*Thứ Bảy*

- 8:00 AM Thánh lễ

#### CHÀU THÁNH THỂ

- Thứ Sáu đầu tháng sau lễ 7:30 PM
- Chúa Nhật đầu tháng lúc 1:10 PM dành cho giới trẻ

#### GIẢI TỘI

- 30 phút trước các Thánh Lễ

#### RỬA TỘI TRẺ EM

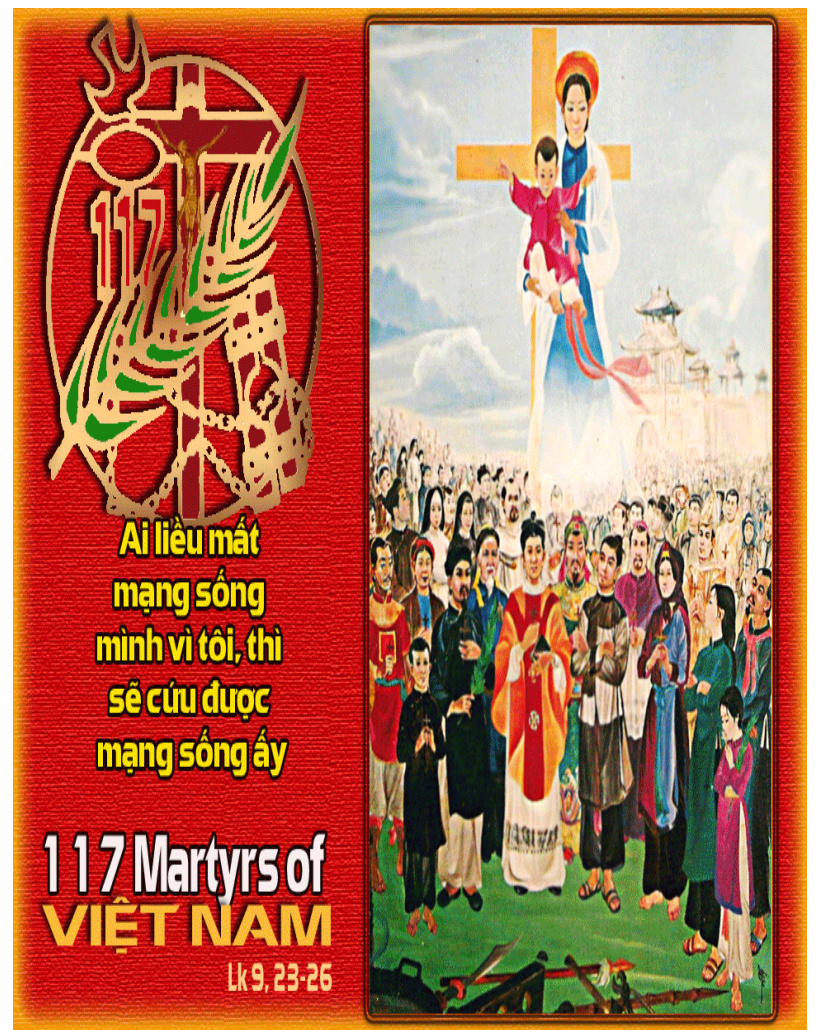
- Sau lễ 10 giờ Chúa nhật thứ ba hàng tháng

#### HÔN PHỐI

- Xin liên lạc cha xứ trước 9 tháng

#### XỨC DẦU BỆNH NHÂN

- Liên lạc các cha bất cứ lúc nào



## *SỨ MỆNH*

*Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Giáo Phận Phoenix  
là cộng đoàn đức tin, hiệp nhất và yêu thương*

## THÔNG TIN LIÊN LẠC

### CHA CHÁNH XỨ

Fr. Nguyễn Minh Đức, OP (602) 395-0421

### CHA PHÓ XỨ

Fr. Nguyễn Trinh Quang, OP (832) 774-9693

### HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ tịch: Ông Mai Công Nghị (623) 694-8994

Phó chủ tịch: Anh Nguyễn Văn Tuy (623) 444-0834

Thư ký: Anh Ngô Thanh Liêm (480) 330-3501

Thủ quỹ: Chị Nguyễn Lệ Hà (602) 410-4685

Thủ công hàm: Anh Trần Kiên (623) 414-5359

### HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ tịch: Anh Hà Martin Hoàng (602) 570-0204

Phó chủ tịch: Chị Đoàn Thị Tuyết (602) 320-1506

Thư ký: Anh Nguyễn Chuẩn (602) 570-4002

Thành viên: Anh Tống Quốc Duy (602) 451-2009

Thành viên: Ông Nguyễn Đình Xanh (602) 812-1751

Thành viên: Chị Thảo Kiều (602) 386-8580

Thành viên: Chị Nguyễn Thị N. Điệp (623) 628-5496

### CÁC BAN – NGÀNH – ĐOÀN THỂ

Trường GL & VN: Anh Liêm Ngô (480) 330-3501

Ban Phụng Vụ: Anh Liêm Phạm (602) 358-9324

Ban Lễ Sinh: Anh Kiên Trần (623) 414-5359

Ban Thánh Ca: Chị Loan Hồ (623) 694-6950

Ban Thăm Viếng Bệnh Nhân: B. Cathy (602) 451-1032

Ban Khánh Tiết: Anh Minh Nguyễn (602) 469-4849

Ban Bảo Trì: Anh Phong Phạm (602) 570-1231

Hội CBMCG: Chị Kim Nguyễn (602) 358-6041

Đoàn TNTT: Trường Quỳnh Đình (623) 282-8835

Nhóm CEM: Chị Hồng Nguyễn (602) 628-2957

Nhóm AEHM: Anh Liêm Phạm (602) 358-9394

Nhóm GĐT: Anh Thái Phạm (714) 391-2723

Nhóm TTHN/GĐ: ÔB Phước-Nga (602) 571-4919

RT Trẻ Em & Tân Tòng: Ô. Nghị (623) 694-8994

Tập Nghi Thức Lễ Cưới: Chị Q. Châu (623) 209-4088

## LỊCH PHỤNG VỤ CN 33 QN

Thứ hai 19/11 Trong tuần 33 QN, tr. 1090

Thứ ba 20/11 Trong tuần 33 QN, tr. 1093

Thứ tư 21/11 Đức Mẹ Dâng Minh trong Đền Thờ, Lễ nhớ, tr. 1233

Thứ năm 22/11 THANKSGIVING DAY. Thánh Cêxilia, Trinh nữ, Tđ, Lễ nhớ, tr. 1099

Thứ sáu 23/11 Trong tuần 33 QN, tr. 1102

Thứ bảy 24/11 Thánh Anrê Dũng Lạc, Lm và Các Bạn Tử Đạo, Lễ nhớ, tr. 1234

Chúa nhật 25/11 CN Chúa Kitô Vua Vũ Trụ, tr. 1141

### Ý CHỈ CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA TRONG THÁNG 11

**Ý chỉ chung: Phụng sự hòa bình**

Cầu cho tiếng nói của con tim, của đôi thoại luôn lấn át tiếng nói của vũ khí.

### CHÚC MỪNG BỐN MẠNG

Cha chính xứ và quý chức trong Hội Đồng Mục Vụ và Hội Đồng Tài Chánh kính chúc:

- Quý Ông Bà Cố
- Quý thành viên trong Hội Đồng Mục Vụ, Hội Đồng Tài Chánh
- Quý thành viên trong các hội, đoàn, nhóm
- Toàn thể quý ông bà anh chị em

Ngập tràn tình yêu của Thiên Chúa qua lời chuyển cầu của các Thánh Tử Đạo Việt Nam Bốn Mạng Giáo Xứ. Kính chúc



**BÀI TIN MỪNG SẼ ĐƯỢC CÔNG BỐ VÀO CHÚA NHẬT NGÀY 25 THÁNG 11 (CN Đức Giê-su Kitô Vua Vũ Trụ): Ga 18, 33b-37**

Khi ấy, quan Phi-la-tô nói với Đức Giê-su rằng : “Ông có phải là vua dân Do-thái không ?” Đức Giê-su đáp : “Ngài tự ý nói điều ấy, hay những người khác đã nói với ngài về tôi ?” Ông Phi-la-tô trả lời : “Tôi là người Do-thái sao ? Chính dân của ông và các thượng tế đã nộp ông cho tôi. Ông đã làm gì ?” Đức Giê-su trả lời : “Nước tôi không thuộc về thế gian này. Nếu Nước tôi thuộc về thế gian này, thuộc hạ của tôi đã chiến đấu không để tôi bị nộp cho người Do-thái. Nhưng thật ra Nước tôi không thuộc chốn này.” Ông Phi-la-tô liền hỏi : “Vậy ông là vua sao ?” Đức Giê-su đáp : “Chính ngài nói rằng tôi là vua. Tôi đã sinh ra và đã đến thế gian nhằm mục đích này : làm chứng cho sự thật. Ai đứng về phía sự thật thì nghe tiếng tôi.”

**BÀI HUẤN DỤ CỦA ĐỨC THÁNH CHA:**



**Nói hành là giết hại người khác**

**Nơi nào có dối trá thì không có tình yêu**

Giới răn thứ 8 “cấm xuyên tạc chân lý khi giao tiếp với người khác” (số 2464). Thông tin không chân thật là một sự nghiêm trọng bởi vì nó ngăn cản các mối tương quan và tiếp đó, là ngăn cản tình yêu. Nơi nào có dối trá thì không có tình yêu, không thể có tình yêu. Khi chúng ta nói về sự thông tin giữa con người với nhau, chúng ta không chỉ muốn nói đến các lời nói mà thôi, nhưng cả các hành vi, thái độ, ngay cả đến những sự im lặng và vắng mặt. Một người nói với tất cả những gì họ là và họ làm. Tất cả chúng ta luôn luôn sống trong sự thông tin. Tất cả chúng ta sống với việc thông tin và chúng ta liên tục bị giằng co giữa sự thật và sự dối trá.

**Sự thật không chỉ là chân thành hay chính xác**

Nhưng nói sự thật là gì? Nó có phải là những điều chân thành không? Hay là những sự chính xác? Trong thực tế, điều này không đủ, bởi vì người ta có thể chân thành trong những sai lầm, hoặc là người ta có thể chính xác từng chi tiết nhưng không nắm bắt được ý nghĩa tổng thể. Đôi khi chúng ta biện minh cho mình và nói: “Nhưng tôi nói điều tôi đã cảm thấy!”. Đúng thế, nhưng mà

**THANKSGIVING DAY**

*Thứ năm ngày 22 tháng 11*

**Thánh Lễ lúc 9 giờ sáng**

Xin quý ông bà anh chị em sắp xếp để tham dự Thánh Lễ tạ ơn Chúa vì biết bao nhiều hồng ân Thiên Chúa đã tuôn đổ trên mỗi người chúng ta.

*Thanks*

bạn đã tuyệt đối hóa quan điểm của bạn. Hay bạn nói: “Tôi chỉ nói sự thật!” Có thể là vậy, nhưng bạn đã nói ra những điều riêng tư, cá nhân, được giữ kín của người khác. Có biết bao câu chuyện xem ra vô hại, nhiều chuyện, đã phá hủy sự hiệp thông do sự không thích hợp hay thiếu tế nhị của nó!

**Nói hành là giết người**

Thánh Giacôbê nói về điều này trong thư của ngài. Những ông bà nói hành là những kẻ giết người: giết người khác, bởi vì cái lưỡi giết người

như một con dao. Anh chị em hãy chú ý! Một ông hay bà nói hành là kẻ khủng bố, bởi vì lưỡi của họ ném bom và âm thầm bỏ đi, nhưng lời họ nói, trái bom được ném đó tàn phá danh tiếng người khác. Anh chị em đừng quên: nói hành là giết người.

**Sứ mạng của tín hữu: qua hành động của mình, làm chứng Thiên Chúa là Cha**

Trong mỗi hành động của mình, con người khẳng định hay từ chối chân lý này. Từ những tình huống nhỏ nhất thường ngày cho đến những chọn lựa nghiêm trọng hơn. Nhưng cùng một kiểu lý luận: điều mà cha mẹ và ông bà dạy chúng ta khi họ nói với chúng ta đừng nói dối. Chúng ta tự hỏi: Đây là chân lý mà các hành vi, lời nói và chọn lựa của người Kitô hữu chúng ta thể làm chứng? Mỗi người chúng ta tự hỏi: tôi có phải là một chứng tá của sự thật không, hay tôi ít nhiều cũng là kẻ nói dối cải trang thành người nói thật? Các Kitô hữu không phải là những người ngoại thường. Thật ra, họ là con cái của Cha trên trời, Đáng tốt lành và không làm cho con cái mình thất vọng, và đặt để trong trái tim họ tình yêu dành cho tha nhân. Chân lý này không được diễn tả rõ bằng các điển văn, mà là một cách sống và người ta nhìn thấy nó trong từng hành động. (x. Gc 2,18). Ông này là một người chân thật, bà kia là một người chân thật, người ta nhìn thấy điều đó. Dù họ không mở miệng nhưng họ hành xử như một

người chân thật. Nói sự thật, hành xử với sự thật. Một cách sống tốt đẹp đối với chúng ta.

**Không làm chứng gian nghĩa là sống như con cái Thiên Chúa**

Không làm chứng gian nghĩa là sống như con cái Thiên Chúa, những người không bao giờ phủ nhận bản thân mình, không bao giờ nói dối; sống như con cái Thiên Chúa khi trong mỗi hành động của mình, họ bày tỏ cho thấy Thiên Chúa là Cha và người ta có thể tin thác nơi Người. Tôi tin thác nơi Thiên Chúa: đây là sự thật vĩ đại. Từ sự tin tưởng của chúng ta vào Thiên Chúa, Đáng là Cha và yêu thương tôi, yêu thương chúng ta, nảy sinh sự thật của tôi và là con người chân thật chứ không phải là người dối trá.

## LỄ ĐỨC MẸ VÔ NHIỄM NGUYÊN TỘI *Lễ trọng và buộc*



***Thứ sáu ngày 7 tháng 12***

- 7:00PM – 7:30PM: Kinh mân côi
- 7:30PM – 8:30PM: Thánh lễ

***Thứ bảy ngày 8 tháng 12***

- 8:00AM – 9:00AM: Thánh lễ

***Những ai tham dự 1 trong 2 giờ lễ trên thì chu toàn luật buộc.***

### DANH SÁCH

**CẦU NGUYỆN CHO NGƯỜI CAO NIÊN & ĐAU YẾU:** Phêrô James Thomas • Bà Nguyễn Thị Mùi • Bà Maria Phạm Thị Sa • Bà Kiều Hạnh • Bà Maria Khen • Anh Giuse Nguyễn Minh Ngọc • Chị Hằng • Summer Le • Bà Ông Miêu Linh • Ông Đáng • Anh Hải Nguyễn • Ông Quý • Anh Gioan Baotixita Quyết • Ông Giuse Trọng • Bà Kim Anh • Bà Hà Cúc • Chị Hà Yên • Ông Phương • Bà Cự Mão • Bà Chút Lê • Bà Anna Ninh • Bà Ghi • Anh Khanh • Bà Maria Cúc • Bà Đồng • Bà Nguyễn Thị Châu • Bà Kham • Ông Phan Văn Chinh • Ông Võ Văn Thà • Ông Giuse Thế • Ông Cự Yên • Bà Lai • Ông Phô • Bà Diệu • Bà Cự Sa • Bà Nhậm •

Bà Cụ Bơn • Bà Thục • Bà Cụ Bảy • Bà Hai • Ông Hiếu • Ông Di • Ông Anh • Ông Minh • Ai biết có người nào đau yếu già cả muốn đăng tên trong danh sách này để cộng đoàn hiệp ý cầu nguyện, xin liên lạc với cha xứ.



**GUƠNG CHỨNG NHÂN: Thánh Phanxicô Xaviê NGUYỄN CẦN - Thầy giảng (1803 – 1837) (Kính ngày 20/11)**

Phanxicô Xaviê Cần, Sinh năm 1803 tại Sơn Miêng, Hà Đông, Thầy giảng, bị xử giáo ngày 20 tháng 11 năm 1837 tại Ô Cầu Giấy dưới đời vua Minh Mạng, Đức Lêo XIII suy tôn thầy Nguyễn Cần lên bậc Chân Phước ngày 27.05.1900. Ngày 19-06- 1988. Đức Gioan Phaolô II suy tôn ngài lên bậc Hiển thánh. Phanxicô Nguyễn Cần còn có tên Nguyễn Tiên tức Tiên Truật, sinh năm 1803, tại làng Sơn Miêng, huyện Phú Xuyên, phủ Thường Tín, tỉnh Hà Đông, Hà Nội. Từ niên thiếu, cậu Cần đã ước ao dâng mình trong nhà Chúa, nhưng mẹ cậu vì thương nhớ, không muốn xa con nên từ chối. Cậu phải nói với mẹ: “Nếu mẹ không bằng lòng con ở với cha xứ nhà, con sẽ trốn đi, ở với cha xứ khác”. Thế là bà mẹ cũng phải chiều ý, cho cậu ở với cha chánh xứ Nghi.

Nhờ đức hạnh tốt và siêng năng, cậu được vào chủng viện, trở thành thầy giảng, được cử đi giúp Đức cha Havard Du, rồi cha Retord Liêu (năm 1838 lên chức Giám mục, gọi là Đức Thầy Liêu). Cha Liêu đã nhận xét về thầy Cần: “Thầy giúp tôi học tiếng Việt, chia sẻ với tôi mọi khó khăn, hiểm nguy, thiếu thốn. Thầy rất nhiệt tâm trong việc tông đồ”

Ngày 19.4.1836, khi thầy đến xứ Kẻ Vạc Thầy bị bắt và bị giải về huyện Thanh Oai và bị tổng giam vào ngục. Thế nhưng, thầy không chán nản, mà coi đó là môi trường Chúa gửi đến. Trong ngục Thầy không ngừng làm chứng cho đức tin và dạy giáo lý, rửa tội cho hồi nhân trở lại. Viên cai ngục Hà Nội thấy tác phong của thầy Cần, dự đoán : “Ông này chỉ bằng nắm tay mà nghị lực phi thường. Ông ta mà chết chắc sẽ trở lên Thành Hoàng của làng chứ chẳng chơi”. Ngày 20.11.1837, bản án vua Minh Mạng châu phê ra tới Hà Nội. Quan Tổng trấn khuyên thầy nhắm mắt bước qua Thập Giá. Thầy nói: “Mắt thì nhắm được, chứ lòng trí khôn không thể nhắm được, nên tôi chẳng làm”.

Quan lại cho xếp chéo hai khúc gỗ và nói: “Đây không phải ảnh Chúa, gỗ này cũng chưa được làm phép, cứ bước qua đi sẽ thoát chết”. Nhưng thầy không làm vì biết đó là dấu hiệu chối đạo.

**TĨNH TÂM & XƯNG TỘI  
MÙA VỌNG 2018**



**Chúa nhật ngày 9 tháng 12**

- 6:00PM – 7:00PM: Nghe giảng
- 7:00PM – 8:30PM: Xưng tội

**Thứ hai & thứ ba ngày 10 & 11**

- 7:00PM – 7:30PM: Thánh lễ
- 7:30PM – 8:30PM: Nghe giảng
- 8:30PM – 10:00PM: Xưng tội

Cha giảng phòng: Lm. Đỗ Văn Thiêm,  
Cha Sở Giáo Xứ Kim Long, Giáo Phận Long Xuyên.

Một tuần sau, thầy Phanxicô Cần bị điệu ra pháp trường cửa ô Cầu Giấy. Tại pháp trường, Viên quan cố thuyết phục lần chót: “Anh có thể cứu

mạng mình. Anh không trộm cướp, cũng không làm loạn, bản án của anh còn có thể rút lại được, chỉ cần anh bước một bước qua Thập Tự”. Nhưng thầy trả lời : “Tôi trung không thờ hai chủ, xin quan cứ an mà thi hành”. Quan ra lệnh, tức khắc quân lính kéo mạnh hai đầu dây, người môn đệ Chúa Kitô gục đầu tắt thở, lãnh cảnh vạ tuế tử đạo ngày 20.11.1837, khi mới 34 tuổi.

Thi hài vị tử đạo được an táng tại Chân Sơn, sau cải táng về nhà thờ xứ Sơn Miêng. Lời tiên đoán vô tình của viên cai ngục đã trở thành hiện thực. Ngày nay, thánh Phanxicô Nguyễn Cần không những là “Thành Hoàng” của làng Sơn Miêng, mà hơn thế, là Thánh Tử Đạo của Giáo Hội Việt Nam và được cả Giáo Hội hoàn cầu ngưỡng mộ.

## Chân thành cảm tạ

**TRI ÂN QUÝ ÂN NHÂN HIỆN TẠI ĐANG ĐÓNG GÓP HÀNG TUẦN MÀ KHÔNG LẤY VỐN:** Giáo xứ chân

thành tri ân quý vị ân nhân sau đây đang quảng đại đóng góp thường xuyên vào việc bán thức ăn hàng tuần, bỏ công sức và tiền vốn mà không lấy lại, cả vốn lẫn lời dâng cúng hết cho nhà thờ:

- AC Tâm & Tuấn Đào: Yogurt và chè
- AC Khanh & Liên: Nước mía
- AC Yên & Thúy: Café sữa đá
- AC Giang & Tuyền: Bánh da lợn
- AC Minh & Ngân: Hoa cắm nhà thờ
- Ân danh: Thuốc lau nhà thờ hàng tuần
- AC Quang & Huệ: Giặt khăn bàn ăn
- AC Sơn & Tuyết: Bảo trì xe nhà thờ

**NGOÀI RA TRONG TUẦN VỪA QUA CHÚNG TÔI CŨNG NHẬN ĐƯỢC SỰ ỦNG HỘ CỦA:**

- AC Hùng & Hồng: \$500 (để chi phí cho việc in ấn Lịch Treo Tường 2019)
- AC Phong & Michelle: \$1,200 (để mua máy computer cho văn phòng cha xứ)
- Ông Nguyễn Đình Xanh (Hòm bia đựng Hài Cốt Thánh Tử Đạo Việt Nam Vinhson Đổ Yên

- Anh Martin Hà, Anh Duy Tổng và Anh Hân Nguyễn (Bệ để Hài Cốt Các Thánh bên trong Hòm Bia)
- AC Đoàn & Nga: Cổng chào tại Đài Các Thánh Tử Đạo
- AC Dũng & Vân: Đã thương lượng để mượn xe cầu miễn phí trị giá \$800 để lau chùi và tráng sơn lại trên nóc nhà thờ
- AC Hằng & Bill: Tượng Thánh Gia để đầu giá
- Anh Tôn Thất Hải Lân: Mua đèn Giáng Sinh trị giá \$480



**NHÓM GIA ĐÌNH TRẺ QUYÊN GÓP CHO CHI PHÍ ĐÁM TÁNG ÔNG PHAOLÔ LAI:**

- AC Thành Ngọc \$100, Chị Thương \$50, Chị Vân \$40, Chị Thảo \$20, Chị Trinh \$100, Bạn AC Thành Ngọc \$30, Bạn AC Thành Ngọc \$20, AC Liêm Thúy \$100, AC Toàn Thúy \$200, AC Ngọc Liên \$100, AC Trang Thông \$100, AC Việt Trang \$100, AC Trọng Sương \$50, AC Học Hương \$50, AC Vĩnh Nguyệt \$100, AC Dung-Vy \$100, AC Phước Trinh \$100, AC Hoài Phượng \$100, Cô Chi Bùi \$50, Duy Đỗ \$50, AC Tuyền Linh \$100, AC Thái Lan \$20, AC Đông Quê \$20, AC Dũng Ngọc \$100, Cô Hoa Hồ \$50, Chị Hồng \$20, Ân Danh \$50, AC Giang Tuyền \$200, Chị Hương \$100, Chị Phượng \$20, AC Hưng Mai \$50, Cô Chú Hân \$20, Ân Danh \$500, Chú Lý \$1000, Anh Hùng \$700, Ân Danh \$50, Ân Danh \$100, Mr. & Mrs. McFarlane \$20, Cô Kha \$50, Fancy Nail \$700, AC Yên Thúy \$300, Ân Danh \$50, AC Quý Kim \$100, Chị Hồng vợ anh Đông và Anh Chị Em trong Polish Room #1 \$240.

**THÙNG PHÙNG ĐIỀU TẠI NHÀ QUẢN:**

- AC Cường Quyên \$60, Nhân Hà \$30, Ân danh \$30, Glendale AZ \$20, Huỳnh Vy Trần \$50, Trâm và Linh \$50, Oanh \$100, Andy Talk Nails \$300, Grand Nails Lounge #1 \$300, Julia's Nails (Hoa) \$100,

Hiếu \$100, Chi (Centre Point Nails) \$100,  
Ăn danh \$100, Tiền mặt \$590

- Tổng cộng hứa: \$8,050
- Tổng cộng đã thu: \$6,850
- Tổng cộng chi cho nhà quán: \$3,180.16
- Tổng cộng chi những mục khác: \$753.10
- Còn lại: \$2,915.65

### XIN CHÂN THÀNH CẢM ƠN QUÝ VỊ



### GHI DANH KỶ NIỆM NGÀY THÀNH HÔN VÀO DỊP LỄ THÁNH GIA THẤT:

Giáo xứ sẽ tổ chức kỷ niệm thành hôn cho các đôi vợ chồng đã thành hôn từ 10, 15, 20, 25, 30, 35, 45, và từ 50 năm trở lên vào dịp Lễ Thánh Gia Thất vào Chúa Nhật ngày 30 tháng 12 năm 2018, Thánh lễ lúc 10 giờ sáng. Quý ông bà, anh chị em nào muốn mừng kỷ niệm, xin điền đơn ở dưới cuối nhà thờ và nộp cho cha phó. Xin lưu ý: Cha xứ đã liên lạc bên Roma và sẽ xin được Phép Lành Tòa Thánh cho tất cả những ai ghi danh tham dự ngày lễ trên. Hạn chót nộp đơn để kịp có phép lành Tòa Thánh là Chúa Nhật mừng 2 tháng 12 này. Chân thành cảm ơn.

**CHƯƠNG TRÌNH THĂNG TIẾN HÔN NHÂN GIA ĐÌNH:** Xin mời các SN trong 2 Liên Gia Giuse và Maria dự buổi họp tại nhà SN Huyền & Thúy thứ bảy ngày 1 tháng 12 lúc 7:30pm. Mọi thắc mắc xin liên lạc ÔB Phước & Nga. Chân thành cảm ơn.

### THÔNG BÁO CỦA TRƯỜNG GIÁO LÝ VÀ



**VIỆT NGỮ THÁNH GIOAN BOSCO:** Trường xin thông báo đến quý phụ huynh và các em học, Trường sẽ nghỉ sinh hoạt 2 tuần liên tiếp:

1. Chúa nhật 18 tháng 11: Bồn mạng giáo xứ
  2. Chúa nhật 25 tháng 11: Lễ Thanksgiving.
- Xin quý phụ huynh và các em học sinh lưu ý. Mọi thắc mắc xin liên lạc Thầy Liêm.



**TIN BUỒN:** Giáo xứ vừa nhận được tin Ông Antôn Nguyễn Văn Hiền, là Anh Rê của Anh Chị Minh & Ngân vừa qua đời tại Việt Nam lúc 11 giờ sáng ngày 17 tháng 11 năm 2018,

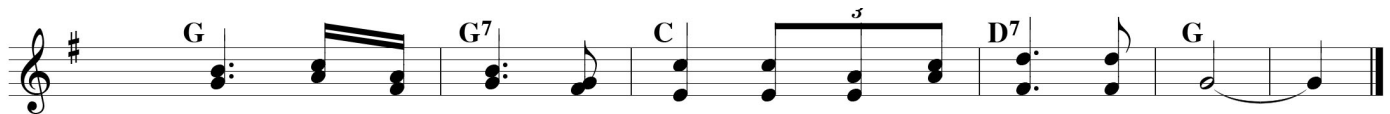
hưởng thọ 67 tuổi. Xin được chia buồn cùng anh chị Minh Ngân và tang quyến.

### LỊCH TRÌNH HỘI ĐOÀN PHỤC VỤ & DỌN DẸP NHÀ BẾP

- ❖ Chúa Nhật 18 tháng 11: Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình & Ban Tiếp Tân.
- ❖ Chúa Nhật 25 tháng 11: Gia Đình Trẻ & Ban Phục Vụ.

Xin chân thành cảm ơn các anh chị đã hết lòng yêu thương và phục vụ Giáo Xứ; đồng thời cũng xin các trưởng nhóm nhắc nhở các thành viên của mình tham gia tích cực hơn nữa để công việc phục vụ được mau lẹ và tốt đẹp hơn.

### ĐÁP CA



(Đáp) Xin giữ gìn con, lạy Chúa, con tìm ẩn thân nơi Ngài.

### ALLELUIA, CÂU XƯỚNG TRƯỚC PHÚC ÂM



Các con hãy tỉnh thức và cầu nguyện luôn hầu có thể đứng vững trước mặt Con Người.

Nhận sửa các loại quần jeans, quần tây, áo dài, áo đầm và suits  
**Xin gọi Mỹ Hoài**  
**Tel: (623) 326-1837**  
sau 5 giờ chiều ngày thường hoặc bất cứ lúc nào 2 ngày cuối tuần

**CẦN THỢ BỘT GIỎI BIẾT WAX VÙNG PHOENIX**  
Lương bao \$850 & up/tuần  
Xin liên lạc:  
**Tel: (602) 759-9184**

**CẦN THỢ NAILS**  
Chúng tôi cần nhiều thợ nail giỏi, nhiều kinh nghiệm. Chỗ làm thoải mái, sạch sẽ, bao lương cao. Xin gọi  
**(602) 626-0884 hoặc (602) 404-6453**

**TIỆM NAIL CAVE CREEK VÀ TATUM TRÊN 10 NĂM**  
Cần thợ nữ: Chân tay nước biết wax hoặc SNS \$800/tuần, và thợ bột biết wax \$900/tuần. Xin liên lạc Linh Thảo **(602) 919-5539** hoặc **(408) 563-4554**

**CẦN THỢ NAILS**  
**Hai Tiệm Nail lớn vùng Phoenix và Paradise Valley**  
Tiệm đông khách cần nhiều thợ nail nam, nữ giỏi có kinh nghiệm làm bột, gel, SNS (dip), wax. Bao lương \$800-\$1000/tuần.  
Nếu có tâm nghề nghiệp bảo đảm lương quanh năm.  
Chỗ làm thoải mái. Xin liên lạc:  
**KIÊM (623) 414-5359 hoặc ĐỨC (602) 841-7003**

**CẦN THỢ NAILS**  
Biết làm bột, chân tay nước, gel manicure. Lương cao, tip hậu, vùng Mỹ Trắng Tatum & 101. FULL TIME hoặc PART TIME. Bao lương. Xin gọi **(602) 703-0276** hoặc **(602) 326-5046**

**CẦN THỢ NAILS**  
Chúng tôi cần thợ nail biết làm bột và chân tay nước, vùng Phoenix. Chỗ làm thoải mái, sạch sẽ, bao lương hoặc ăn chia xin gọi:  
**(602) 841-1166** hoặc **(602) 459-0163**

**Sun Nail Supply**  
**Super Nails & Spa Products**  
3446 W Camelback Rd #139  
Xin gọi Tâm Lý  
**(602) 347-0584**

**HEALTHY SPINE CHIROPRACTIC, LLC.**  
Tel: 602.387.0324 | Email: drluongaz@gmail.com  
**LINH ANH LUONG, D.C.**  
*Chiropractor*  
**1930 S. Alma School Rd, #C202 Mesa, AZ 85210**    **4616 North 51<sup>st</sup> Ave, #212 Phoenix, AZ 85031**  
*Nhiều năm kinh nghiệm điều trị về tai nạn xe cộ, trượt té và tai nạn lao động*

**PRO NAIL CAVE CREEK**  
Cần thợ Nails ở Cave Creek và Tatum khu Mỹ trắng, giá cao, tip hậu. Cần thợ bột biết làm dipping powder và chân tay nước, bao lương cao. Nơi làm việc thoải mái, vui vẻ!  
**Xin liên lạc: (602) 525-1288 hoặc (480) 538-0168**

**VĂN PHÒNG ĐIA ỐC**  
  
**Realty One Group**  
**NGUYỄN VĂN PHƯỚC**  
*20 năm chuyên nghiệp và uy tín*  
17235 N. 75<sup>th</sup> Ave, Glendale, AZ 85308  
Cell: 602-571-4919  
peternguyenrealtor@gmail.com

**FOR SALE**  
*Cần sang gấp Tiệm Nail vùng South Phoenix vì thiếu người trông coi. Ai thật lòng xin gọi*  
**(480) 509-8290**

**TAN KIET TRAN**  
*Nhận:*  
- Mài kèm cắt da các loại  
- Sửa chữa kèm cũ, mài bén bằng thiết bị công nghệ chính xác cao, bền gấp 2 lần.  
**602.477.9314 hoặc 602.477.9159**  
2909 W Augusta Ave, Phx, AZ 85051

**CẦN THỢ RẤT GẤP!**  
Tiệm Nail vùng Paradise Valley cần tìm gấp thợ nail full time/part time. Tiệm không khí gia đình, chủ vui vẻ, rất biết thông cảm. Bao lương quanh năm. Xin vui lòng call or text Ana  
**(623) 313-3678**

**CHÚNG TÔI NHẬN LÀM Microblading by PHIBROWS ARTIST. Xin gọi (623) 313-3678**

**DESERT NAIL SPA**  
**CẦN THỢ GẤP! CẦN THỢ GẤP!**  
Hai tiệm vùng Scottsdale Cần thợ có kinh nghiệm, bao lương hoặc ăn chia, full time & part time. Bảo đảm lương cao! Xin liên lạc  
**NGỌC (623) 241-3620 hoặc KHANH (480) 399-3980**